

نورافشاں

جنگ مصر کا اصلی باعث

دو ہفتہ سے پہلے تاخیر نورافشاں جنگ مصر کی بات خبریں سن رہے ہیں کہ جنگ ہو گا چنانچہ اب جنگ بھی شروع ہو گیا مگر بعض بعض کو یہ بھی معلوم نہیں ہے کہ مصر کے ساتھ انگریز کیوں جنگ کرتے ہیں چنانچہ اس لئے ہم اپنے ناظرین کی آگاہی کے واسطے اجارات سے لکھتے ہیں کہ مصر کی حالت کو مدعا کرنے میں انگلستان اور فرانس ایک عرصہ سے نہایت مرگرم رہے ہیں۔ اور یہ خیال کرنا محسن کشی ہو کہ ان دونوں نے مصر کی حالت کو دیکھ لیا ہے جو سے نہیں بچا یا جو شخص کسی بہ احسان کرتا ہو قدرت کا تقاضا ہو کہ وہ اس پر اپنا خاص دعوئی سمجھے۔ اور اس دعوے کو سر کی توڑا لیجئے جماعت خواہ خواہ کی دست اندازی سے منسوب کر کے تمام کوشش کے ساتھ معدوم کرنا چاہتی ہو اور اس نوازیدہ جماعت کا سر پرست عربی پاشا جو کہ مصر میں پیدا ہونے کے سبب سے اس وقت ہم پر اس کا خاص جوا ہے۔ خدا واد مضاحت کے سبب سے اس شخص نے تمام ملک کی محبت کو اپنی طرف کھینچ لیا ہے یہاں تک کہ خدیو مصری خون سے اس کی بات کو رو دھرائی جرات نہیں کر سکتا۔ پچھلے دنوں اس کی خود رانی سے تنگ اگر خدیو مصر نے اسکو عہدہ وزارت سے برخاست کرنا چاہا تھا اور یہ خبر سننے ہی تمام مصری فوج باغی ہو گئی اور خدیو کو ناچار اس کی بجالی منظور کرنی پڑی۔ فوج نے یہاں تک کہدیا کہ ہم خدیو کو تخت سے اتار دینا قبول کرینگے مگر عربی پاشا کو نہ چھوڑینگے۔ ظاہر اس محبت کا باعث وہ آزاد تقریریں ہیں جو عربی پاشا نے مصریوں کو سن کر انکو ملکی جوش پر آمادہ کیا ہے۔ اس نے

اپنے ہوشوں کو سمجھا یا کہ انگریزوں اور فرانسسوں کی دست اندازی مصر کو منظور نہ کرنی چاہیے کیونکہ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ مصر ہمارا نہیں ہے بلکہ غیر لوگوں کا ہے اس قسم کی تقریر نے خصوصاً جبکہ وہ وضاحت اور فصاحت کے ساتھ بیان کی گئیں اپنا معمولی اثر کرنا ہی تھا اور مصریوں نے سمجھ لیا کہ اس سب کچھ ہم ہی ہیں۔ لہذا انگریزوں اور فرانسسوں کی نفرت ہر ایک مصری کے دل میں پیدا ہو گئی اور سب لوگ انکی طرف نظر حقارت سے دیکھنے لگے لیکن ان لوگوں کے دل میں اور قسم کا غور و بھر رہا تھا یہ خود کو محسن کے درجہ پر خیال کر رہے تھے۔ یہ مصر پر ایک گندہ کی نظر سے دیکھ رہے تھے لہذا انکو مصریوں کی یہ نفرت بھلا کب گوارا تھی چنانچہ یہ کچھ جانتا ہی اسکا ذریعہ گذشتہ فساد کی جز قرار پائی۔ جس میں رعایا نے خدیو نے دل کھو کر اپنے دل کے پھوپھو بے چھوڑے۔ انگریزی۔ فرانسسی۔ یونانی و کیلیوں پر لوگوں نے حملہ کیا۔ یورپین رعایا کو دل کھول کر مارا اور مصر کے ان لوگوں پر جو غیر مالک کے مانند تھے بخوبی روشن کر دیا کہ وہ انکے جانی دشمن ہیں چنانچہ تمام غیر ملک کے لوگ مصر چھوڑنے پر کمر بستہ ہو گئے اور اب کوئی ایسا آدمی نہیں ہے جو مصر میں رہ گیا ہو۔ اس قسم کی حرکتوں نے یورپ کی طاقتوں کا تمام خیال مصر کے چال چلنے کی طرف کھینچ لیا لیکن انگلستان اور فرانس پر ان حرکتوں نے جو اثر کیا وہ بتانا ہی ناقابل برداشت تھا یہی مصر کی حالت کو مدعا کر کے اس درجہ پر لایا گیا کہ اب اپنے آپکو سلطنت سمجھنے لگا ہے۔ اس قدر مغرور اور متکبر ہو جاوے کہ دوستوں کی تیز کوئی ہاتھ سے دھکے دے اور ہچکچاہٹ کا قائل دوست دشمن کو ایک ہی لاٹھی سے ٹانگے۔ انگلستان اور فرانس کے ایسے اتفاق سے آگ نہ لگ آئے تو اور کیا ہو۔ اس آگ کا صدر انگلستان کیواسطے زیادہ تر خوف ناک تھا کیونکہ اسکا ایشیا کے ساتھ بہت کچھ تعلق ہے۔ اس ایشیا کے ساتھ جکارا راستہ سلطنت مصر کے بیچ سے گذرتا ہے۔ لہذا انگلستان اس قحط کا پیشوا ہے

اور انکی تجویز سے قرار پایا کہ یورپ کی تمام طاقتیں مگر اس بات کا بطور احسن ہمیشہ کے لئے بندوبست کریں۔ کہ مصر کا براؤ غیر طاقتوں کے ساتھ کسی قسم کا رہنا چاہئے اور اسکو کسی حکومت سے تجاوز نہ کرنا چاہئے۔ سلطان روم نے اس کیٹی میں شامل ہونے سے منع معلوم کیوں انگلستان لیکن یہ انگلستان واقعی طاقت ٹاٹے یورپ کی تجویز پر کسی قسم کا اثر نہ رکھ سکا۔ کیٹی مذکور اپنی کاروائی میں لگا پڑا مصریوں اور جہاں تک اس کے فیصلوں کی خبر ظاہر کی گئی ہے یہ معلوم ہوا ہے کہ اس نے قرار دیا ہے کہ مصر اپنے تئیں خود مختار نہیں سمجھ سکتا بلکہ روم کے تحت کا بہرہ حالت میں تا بعد از رہ گیا۔ اس جگہ پر ہم اس بات پر افسوس کے بغیر آگے چل نہیں سکتے کہ سلطان روم نے اچھا نہیں کیا جو کہ فرانس میں شریک ہونے سے انگلستان کیونکہ جو فیصلے کا فرانس میں منظور ہوئے سلطان روم کی طاقت سے باہر ہے کہ انکو قبول نہ کریں خیر کا فرانس کا فیصلہ جی تمام ہو گا تب ہی ہو گا لیکن ارد مصریوں کی نادانیاں ناقابل برداشت ہو رہی ہیں علاوہ اسکے وہ اپنی فوجوں کو میدان لارٹا ہو اور زیادہ فوج بھرتی کر رہا ہے۔ لڑائی کے تمام سامان بہم پہنچ رہے ہیں بلکہ انگریزی فوج سے مقابلہ بھی ہو رہا ہے۔ اور برٹش کوشش ہر سویر کے بند کرنے کی ہو رہی ہے۔ نہر سویر کی بندش انگلستان کے حق میں نہایت ہی نقصان رسا ہے اور ایشیائی حکومت کی محبت اور خواہش جیتک اسکے دل میں قائم ہو وہ اس راستہ کو کبھی سدود نہ ہونے دے گا۔ یہی باعث ہے کہ کا فرانس کے فیصلہ کی انتظاری کے بغیر وہ سویر کی طرف فوج روانہ کرنے پر آمادہ ہو گیا جو انگلستان سے بذریعہ جنگی جہازوں کے دھڑا دھڑا رہی ہے اور ارد مصر ہندوستان کی افواج میں بھی جہازیں کو تیار ہیں۔ یہی سب کچھ بجا یا تیاری کا حکم پہنچ چکا ہے۔ بھی کوئی نہیں کہ سکتا ہے کہ کیا ہو گا مگر یہ کہ پانڈی ہماری کار کے ساتھ آگئی ہے

مراسلات بیمارک

اندرونہ بائبل مروجہ قدیم
تالیف عبداللہ آتھم صاحب دار کتب اسٹنٹ
کشمش ضلع کرناٹک انڈیا

اُردو زبان میں مولف وغیرہ تو اب بہت ہوتے جاتے ہیں مگر افسوس کہ اکثر قلم کاروں کو بھی پیدا نہیں ہوا کہ جس کے جاوہر قلم کے ذریعہ سے ان تالیفات کا مناسب اعتبار کیا جائے۔ جب تک ایسا نہ ہو تب تک ہم میں اور ہم میں پہنچا کر ہی رہا کر کس تالیف کو اعتبار کے پایہ سے ساقط کیا جائے اور کس کو مغز اور مستند سمجھا جائے۔ ہماری دانست میں زمانہ حال میں جیسے مولف میں ویسے ہی سری ویسے نویں بھی ہیں مگر معلوم ہوتا ہے کہ وہی نویں کم جرات اور بہت حوصلہ ہیں۔

مندرجہ عنوان نئی تالیف ہے۔ اس کے مؤلف پنجاب کے مسیحیوں میں کئی ایک وجہوں سے مشہور اور ممتاز ہیں۔ بڑے پرانے آدمی ہیں کچھ دن سچی دینی خدمت بھی کر چکے ہیں اچھے باخبر اور تیز ہوش حکم میں اور اب بظاہر دنیوی سائب جہاں تک کہ اہل ہند کا سولہ پر پہنچے ہوئے ہیں۔ اگر سچی عینک لیکر انہیں غور کریں تو غیرت مند جیسا فی اور دیندار بھی ہیں۔ خصوصاً اس صوبہ پنجاب کے بعض مسیحی انکو پنجابی قلم کہتے ہیں۔ قدیم سے انکو بامبارتو کھا بڑا شوق رہا قلم سے بھی موجود ہوتے ہیں اور زبان سے بھی۔ اور یہ کہہ کر گنج بحث نہیں گویا فی میں ذرا تیز تھے لیکن اب بڑے متحمل اور بردبار ہیں۔

متذکرہ بالا رسالہ تقریباً دو سو صفحہ پر ہے۔ اور مندرجہ

حاشیہ مضامین پر مولف صاحب نے اپنے خیالات اور اپنی تحقیقاتیں لکھی ہیں۔ ان کے اکثر خیالات آزاد اور سچی دین کے اصول کے موافق ہیں اور بعض تحقیقاتیں بھی بے

خلاصہ و شرح شیخ اخلاقی

ایضاً

رسمیاتی

تقصاتی

قصص توراتی

یسوع بن نون

بعد یسوع الی ستر

صحیفہ ایوب

زبور داؤد

کتب سیماں

لشعیا بن عاموس

کتب میریا

کتب حزقیل

ایضاً دانیال

من ہوشیہ الی ملاخی

مقامات شیعہ طلب اچیل بھر

کتب اعمال

خطوط برہم و قوت و کثرت

دانیل و ہادی و کثرت سلسلہ

خطبہ توحید و توحید و قلیماں

خطبہ عبرانیان

خطبہ یوحنا حواری

خطوط لفظی حواری

خطوط یوحنا حواری

کتب مکاشفات

ضمیمہ اول بر اصل لا حول

سکاٹیجی و نیچرل تھالیجی

ضمیمہ دوم بر توافقات توراتیہ

سوم بر مائیت قرآن کے قابل میں اور مولوی

محمد چراغ علی خان فصاحت صاحب نائب معتمد دارالہمام

آصفہ حیدر آباد کھن نے ایک رسالہ عدم جواز جہاد میں

لکھا ہے اس پر کچھ لکھتے۔ خاص کر کے اتر میں مولوی

مسید احمد خان بہادر بالقابہ نے جو تفسیر القرآن

میں معجزات کو باطل کیا ہے اور علی الخصوص خداوندی معجزات

ولادت کو ایک عام ولادت ثابت کیا ہے وغیرہ وغیرہ

ان کے مسئلوں پر کچھ لکھتے۔ تالیفات با تفسیرات کافی عدد

ہیں کہ زمانہ کی ضرورت کے واسطے لکھا کرتے ہیں۔

چنانچہ انگلینڈ میں جب ہجرت کی مطابقت سچی دین کے

ساتھ کے مسئلہ پر ہے دینی پھیلی تو مغفور بشپ

جوزف بلر نے اپنی عظیم التفسیر تعقیف اسوقت کی

اور اس پر تجویز ثابت کر کے دکھلا دیا کہ سچی مذہب ہجرت کے عین

مطابق ہے۔ علی غایب روڈ آکٹر حاج نے جسوقت دیکھا کہ ایک

میں شست اعتقاد میں رونق پائی جاتی ہے تو اپنی کتاب راہ زندگی

نامہ تصنیف کی۔ زمانہ حال میں ڈاکٹر لک صاحب سلاطین تالی

نے دیکھا کہ قیود و پار کر کے بعض طبعانہ مسائل منظر پر ہے ہیں

تو فوراً اپنے لکچروں کو مشہور کیا۔ ایسی طرح اگر ہمارے پنجابی فلاسفہ مولف

کتاب تذکرہ بالا اسلام کے مؤلفوں کے مسئلوں پر اپنی تالیف مرتب کرتے

تو ہمارے اشد ضرورت کو رفع کرتے۔ لیکن انہوں نے

ایسا نہیں کیا بلکہ یہ ایک غیر ضروری رسالہ تالیف کر دیا

ہم جملہ اچھے عرض کر آئے ہیں کہ اس رسالہ

میں اکثر شکتے باریک بھی ہیں اور بعض تحقیقاتیں بھی

بے نقص ہیں۔ مگر پھر بھی اکثر امور گرفت کے صرح قابل

ہیں جیسا کہ صفحہ ۴۴ پر انہوں نے لیسوہ کے سورج

والے معجزہ کا تذکرہ کیا ہے ہمارے دانست میں

جب تک کہ مولوی سید احمد خان بہادر کے معجزہ کے

میدان کو صاف نہ کیا جائے تب تک مولف جیسے

محقق لوگوں کو ایسے مسئلہ کے تذکرہ کو چھیننا زیادہ نہیں

اور اگر ہم جیسے متقدم اس کا چرچا کریں تو کچھ مضائقہ نہ ہو گا۔

پھر آپ ۵۲ صفحہ پر اقامت فرماتے ہیں کہ غیر قوم بھی ایوب کی مانند روح نبوت پاسکتے ہیں الخ مولف صاحب کے اس دعوے کو کون مانے گا۔ پھر ۵۴ صفحہ میں گناہ داری سے مراد خواص فطرتی سے لی ہے۔ یہ شائد درست ہو لیکن اسکو کلیسا واجامع تسلیم کریں گے۔ ۲۔ پھر آگے چلا کر ایمان کو دنیا میں سب سے بڑے عاقل کا خطاب دیا ہو لیکن اسپر ایک فلسفہ تیار کر لکھنے سے چوک گئے۔ ۳۔ صفحہ پر اولاد اور باپ داداؤں کے گناہ کی بحث بہت کمزور ہے اور حالانکہ اسپر غیر قوموں کے بڑے اعتراض ہیں اسکو بخوبی صاف کرنا چاہئے تھا۔

پہلے ضمیمہ میں ریح انسانی کی بحث سکا لی ہے اور نچول تھا لیکن اس کے اصول بڑی ہوا اور پھر دوسروں کو بھی کچھ تہیہ اور کچھ وعظ سنا دیا ہو۔ اور اس ضمیمہ میں انہوں نے بہت سی فصلیں لکھی ہیں۔ مگر کیا مقدور کہ ایک سطر بھی سمجھ میں آئے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سراسر مہمل اور بے معنی ہیں مولف صاحب کو یہ بات ناگوار اور گذر کر لی لیکن بہتر ہے کہ وہ کسی سچی مشکل کو جو خود بخود یا صاحب تصنیف ہوں جج مقرر کر لیں اور پھر کچھ وہ اپنا جھنٹ لکھیں اسی اخبار میں چھپے۔ دوسرے ضمیمہ میں صاحب مولف نے ہندو شاستر جاکوت گیتا مہا بھارت کو ہندوؤں کی طرف سے مستند کتابیں سمجھ کر بائبل کی بعض تواریخانہ واقعات کو انکی واقعات سے مطابق کیا ہے۔ لیکن ایسی غلطی کھائی ہے کہ ایک ادنیٰ سی سچی مشکل بھی نہیں کھا سکتا۔ یعنی سری کرشن جی کے ساتھ بعض امور میں جو عام ہندو سمجھتے ہیں ان کا خیال کرتے ہیں خداوند مسیح کو موافق کیا ہے۔ اب غور کا مقام ہے کہ ہم مصنف صاحب کو کیا کہیں؟

تیسرے ضمیمہ میں عایجاہ مولف نے قرآن کی طرف توجہ فرمائی ہے۔ ہم اقرار کرتے ہیں کہ یہ سوال قرآن سے بہت ہی خوب کیا ہے کہ آپ کو نئی تعلیم لائے ہیں

کہ کتاب مقدس میں نہ تھی۔ بے شبہ قرآن میں کوئی ایسی تعلیم نہیں جو بائبل میں نہ ہو مولف صاحب اس مرحلہ میں بے شبہ بہت مضبوط اور مستحکم منظم ہیں۔ پھر بھی ہم احتیاطاً عرض کرنا چاہتے ہیں کہ وہ پہلا زمانہ قرآن پر پہلے ڈھنگ کے اعتراضوں کا بالکل جا تار نامہ مولوی سعید احمد خاں بھادرنے اس طرز پر تفسیر لکھی ہے کہ اسپر سے عام عیسائیوں کے عام اعتراض جاتے رہے البتہ خاص عیسائیوں کے خاص اعتراض اسپر میں اور رہینگے بھی۔ اگر مہربانی کر کے ماضی فیہ رسالہ کے صاحب مولف اس تفسیر کو ملاحظہ فرمائیں تو بہتر ہو۔ علاوہ اس کے اس زمانہ میں جب کہ برہم دھرم والے بھی اپنی ڈیڑھہ ایش کی جدی مسجد بناتے ہیں تو سچی دیکھ کے مباحثہ کا میدان ایک ایسا میدان ہے کہ انہیں اور طوطے کے تھیال سے کام لینا پڑتا ہے۔ اب وہ وقت ہے کہ سچی دین کی ذاتی خاصیات جیسے کہ سر ولیم میو جھکا

اپنی تاریخ کلیسیا میں جس عبارت بھی صاحب مدوح ہی کی ہے یا دوسری تاراجند صاحب دہلوی۔ تذکرۃ المومنین حصہ اول اور دوم میں لکھ چکے ہیں اور باقی حصوں میں لکھنے والے ہیں قرآن والوں اور اہل برہم دھرم کو دلی تسکین اور روحانی تسلی بخشنی گے۔ ہمارا یہ مضمون ایک بڑا کچھ بڑی دیر نہیں اس لئے ہم اسکو اس امر پر ختم کرتے ہیں کہ ہمارے حقیقی غیرت مند خداوند آتھم صاحب بہادر نے اپنی پاک طینتی سے اندرون بائبل مردہ قدیمہ میں محنت تو کی۔ مگر رائیگاں محض ہے اس رسالہ کی اردو عبارت تو پہلے ہی سے پرانے فیشن کی ہے جس میں سوائے تعقید لفظیوں کے کہیں بھی مارد عبارت نہیں لیکن وکیل نہایت پرہیز والوں نے اسکی اور بھی ایسی سچی خراب کی کہ بالکل برباد ہی کر دیئے۔ مذکورہ پریس والوں نے صدائے ایسی غلطیاں کی ہیں کہ مولف کی اجازت کے بغیر انکی تصحیح ان پر لازم اور الزم تھی۔ الغرض ہیکو

اسید ہے کہ آئندہ کو ہمارے افتخار مولف اپنی کمالیت میں جو قول اور فعل سے ترقی کر رہے ہیں یوں رائیگاں نہ جانے دیں گے۔ بلکہ جرم پرانیسی و لامر چند صاحب دہلوی کا ہندو زمانہ میں اعجاز قرآن خصوصاً تحریف قرآن وغیرہ کی مانند ایسی یادگار چھوڑیں گے کہ جس سے سچی داعظوں اور غیر قوموں کو بے انتہا فائدہ ہے چھپنے لگے اور یہ کہ وہ سند کے قابل بھی ہونگے۔

راقم صمیم

بقیہ واقعات مسیح ولادت مسیح

گو مسیح کی ولادت کمال انجیل میں نہیں لکھا تاہم بیرونی واقعات سے ثابت ہوتا ہے۔

(۱) ادنیٰ غور سے ہر شخص جان سکتا ہے کہ سنوں کے حساب پر کوئی مذہبی امر متعلق نہیں ہے پس اس صورت میں سنوں اور مہینوں کے اختلاف سے مذہب کو کچھ نقصان نہیں پہنچتا۔ انجیل میں لکھا ہے کہ ہیرودیس بادشاہ کے انتقال سے پہلے مسیح کی ولادت ہوئی۔ موزس یوسف کا قول ہے کہ ہیرودیس بادشاہ نے رومی سلطنت میں تخت پر بٹھلایا اور ۳۷ برس سلطنت کر کے انتقال کر گیا۔ یوسف نسیان مہینے کے شروع سے سال کا شروع شمار کرتا ہے اور اسی مہینے کے آخری پر سال تمام کرتا ہے۔ اگر اس شمار کو تسلیم کیا جائے تو ہیرودیس رومی سلطنت میں انتقال کر گیا ہو گا۔ پس یہ واقعہ قبل عیسوی سلطنت کے ہوا (۲) پھر یوسف لکھا ہے کہ جس شب کو ہیرودیس نے سسی یہودہ میں تھیں اور اس کے ساتھیوں کو قتل کر دئے چاند گہن تھا علم ریاضی سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ گہن تاریخ ۱۲-۱۱ مارچ قبل مسیح کے ہوا تھا

پھر لکھا ہے کہ ہیرودیس نے گناہ کیا تھا یہودیوں کو ہوا تھا۔ انجیل کی لئے جائیں تو معلوم ہوگا اعظم اسقال کر گیا فردی مہینے کے مسیح کی ہوتا ہے۔ آپ لکھتے ہیں۔ صوبہ ہیرودیس نے بنیاد والی مسیح نے لیا گیا تھا۔ پراگہ واقعہ بادشاہ کی عہداری جائیں تو مسیح کا وہ دیر بڑا کر گیا ہے کہ فر ہوی اگر یہ بات کے پندرہویں برس پہنچ کر آن پڑتی ہوگا بظاہر معلوم ہوتا ہے کسی اور سن سے کے ساتھ ساتھ۔ موافق ہیں سال ہی سال سن کا رومی سنہ میں غریبہ بنانے لگا رومی کیا جائے۔

باب دوم مسیح کا لکپن

پھر لکھا کہ ہیرودیس عیسیٰ کے ساتھ دن پہلے انتقال کر گیا تھا یہودیوں کے شمار کے بموجب یہ ہمارے ۱۲-۱۱ اپریل کو ہوا تھا۔ انجیل کی اکثر واقعات اگر سلسلہ وار ایک جائگہ کے جائز تو معلوم ہو گا کہ عیسیٰ کی ولادت کے چالیس روز بعد ہیرودیس اعظم انتقال کر گیا پس قبل چار برس ہرج سہ عیسوی کے فروری مہینے کے آگے مسیح کی ولادت ہوئی۔

(۲) مسیح کی ولادت کا ثبوت لوقا کی انجیل سے بھی ہوتا ہے۔ آپ لکھتے ہیں کہ طبریس بادشاہ کی عماری کے چند حصوں میں حضرت یوحنا اصطباغی نے اپنے کام کی بنیاد ڈالی مسیح نے حضرت یوحنا سے تیس برس کی عمر میں اصطباغ لیا گیا یہاں پر لگے واقعے سے ٹھیک تطبیق نہیں ہوتی۔ اگر تیس بادشاہ کی عماری کے چند حصوں میں لگے رومی شہنشاہ سے شمار کیے جائیں تو مسیح کا اصطباغ رومی شہنشاہ میں ہوا ہو گا۔ ابھی تھوڑی دیر پہلے لکھا کہ ہیرودیس میں رومی شہنشاہ کی ولادت ہوئی اگر یہ بات تسلیم کی جائے تو رومی بادشاہ کی عماری کے چند حصوں میں مسیح کی عمر ۲-۳ برس کی تھی مگر یہاں پر پیش نظر آن پڑتی ہے کہ یہ واقعہ لوقا کی انجیل کے مطابق نہیں ہوتا۔ بظاہر معلوم ہوتا کہ لوقا نے بادشاہ کی عماری کا شروع سال کسی اور سن سے شمار کیا ہو گا۔ طبریس بادشاہ اگر تیس بادشاہ کے ساتھ شہنشاہ سے سلطنت کرنے لگا رومیوں کی رسم کے موافق جس سال میں طبریس سر سلطنت پر بیٹھا پس یہ ہیرودیس سال سنہ کا شروع سمجھنا چاہئے اس صورت سے مسیح رومی شہنشاہ میں پیدا ہوا اور شہنشاہ میں لوگوں کو دائمی زندگی کا طریقہ بتلانے لگا۔

رومی سنہ روم شہر کی بنیاد کے زمانہ سے شمار کیا جاتا ہے۔

۴۔ فوٹ جو کہ بیٹے (یعنی مسیح) پر ایمان لاتا ہو بپتسمہ کی زندگی اس کی ہو اور جو بیٹے پر ایمان نہیں لاتا حیات کو نہ دیکھ سکا بلکہ خدا کا قہر اس پر ہوتا ہے۔

۱۔ واقعات مسیح اگر کسی افسانے کے لکھنے والے نے قلمبند کئے ہوتے تو بے شک وہ لکھتا کہ اپنے بے انتہا معجزے کئے۔ آپ میں انسانی عادت تھی آپ صرف خدا تھے۔ حضرت موسیٰ کی مذہبی رسومات سے بھی آپ کو اس دنیا میں کچھ تعلق تھا۔ اس دنیا میں آپ کا ختنہ نہیں ہوا نہ حضرت موسیٰ کی شریعت کے موافق آپ کے لئے جانور کی قربانی کی گئی۔ غرض اپنے افسانے کو دلچسپ بنانے کی غرض سے اصلی واقعات کی صورت بدل کے برابری بنائے۔ اگرچہ واقعات کو نہایت صحیح اور سچے سمجھا مبالغہ خدا کی کلام میں لکھے گئے مگر جب وقت پورا ہوا تب خدا نے اپنے بیٹے کو بھیجا جو عورت سے پیدا ہو کے شریعت کے تابع ہوا، (گلتی ۲-۴)۔

۲۔ مسیح کی ولادت ہوتے ہی مذہبی رسومات اور انجیل لکھیں انھوں نے روز ختنہ ہوا فرشتہ نے جو نام بیوی مریم کو بتلایا تھا لکھا گیا۔ شرچہ کے چالیس روز بعد بیوی مریم اور حضرت یوسف مسیح کو رشلیم لگائے، جیسا کہ خدا نے کی شریعت میں لکھا کہ ہر ایک پہلو تھا لوقا کا خداوند کے لئے مخصوص کہلا لگایا (لوقا ۲-۱۳)۔ ماں چھ ماہ رسول جس سے تم خوش ہو وہ اپنی بیگم میں ناگہاں آدھ لگا، (ملاکی ۱-۲)۔ متول لوگ قربانی کے لئے بھیجیں لیجا کر تے تھے مگر غریبوں کے لئے کہو تر یا فاختے پڑ جانے کی عام اجازت تھی (اجار ۱۲-۱۱، ۱۰، ۹)۔ بیوی مریم اور حضرت یوسف بنفس تھے انہوں نے کہو تر یا فاختہ قربانی کے لئے تجویز کے پہر قربانی انکی شان کے لئے نہایت ٹھیک تھی۔ مسیح کو بڑے چھانک کی راہ سے رشل کے اندر اسکے والدین لیجا رہے تھے دفعتاً ایک پیر مرد آئے جھکا نام

شمعون تھا آپ بڑے ہی عابد اور متراض تھے آپ نے کہا کہ ۱۶۰ خداوند اب تو اپنے بندے کو اپنے کلام کے موافق سلامتی سے رخصت دیتا ہے کیونکہ میری آنکھوں نے تیری نجات دیکھی جو تو نے سب لوگوں کے لئے تیار کی ہو تو میں کو روشن کرنے کے لئے ایک نور اور اپنے لوگ اسرائیل کے لئے جلال (لوقا ۲-۲۹-۳۰، ۳۱-۳۲) اپنے (شمعون) روح القدس کی ہدایت سے اپنے نجات دہندہ کو پہچان لیا آپ کا دل نور آتی سے منور تھا اسلئے آپ نے فرمایا کہ یہ نجات کتنی بڑی ہو چکی کچھ اتھانیں۔ پھر بھی اپنے فرمایا کہ یہ بچہ بظاہر کمزور ہے مگر لوگوں کو درحصول منتقسم کرے گا۔ بہتر ہے لوگوں کے دلی خیالات ظاہر ہوں گے یہ بچہ کے لوگوں کا بھائی اور نجات دہندہ ہو گا اور دوسرے حصہ کے لوگ اسکے مخالف اور دشمن ہوں گے۔ وہ صرف تکلیف اور مصائب اٹھانے کو انتخاب لیا گیا ہے۔ بائیں ہمد بیوی مریم کے دل کے اندر بھی لور گزر جائیگی۔

۳۔ زمانہ سلف کے لوگوں نے بہت سی روایتیں بنا کے حضرت شمعون کی طرف منسوب کر دی تھیں مگر ان مصنوعی روایتوں کا ذکر خدا کی کتاب میں پایا نہیں جاتا تاہم اس مقام چند وضعی روایتوں کا بیان کرنا ایک عمدہ مطلب کے لئے مفید ہو گا (۱)۔ رشل میں بیوی مریم مسیح کو گود میں لے ہوئے بیٹھی ہوئی تھیں حضرت شمعون کہیں سے آئے اور مسیح کو شل نور کے دیکھا (۲)۔ ایک روز آپ توریث میں یہ مقام پر تھے کہ کنواری حاملہ ہو گئی اور اس سے خداوند پیدا ہو گا دفعتاً آپ کی زبان رنگ لگی اور اللہ نے ہدایت کی کہ شمعون تم نہرو کے جب تک کہ ہمارا قول پورا نہو لے اصلی واقع اور ان روایتوں کو مقابلہ کرنے سے جھٹ بیہ بات کھل جاتی ہے کہ انجیل کے مورخوں نے کوئی بات جھٹ بیٹھی ہوئی ہے بلکہ ان کے موافق کہ مسیح باعزائیں منور مسیح کے شاگرد ہوا ہے۔

اپنے دل سے شکر کے اصلی واقع میں نہیں ملادی انجیل میں جو شکر ہے اس کی نسبت کچھ ہو کہ یہ تسلیم میں شہوں ایک نام شکر تھا جو راستہ باز اور دیندار تھا البتہ انجیل میں یہی حوالی نسبت زیادہ تر یہ لکھا گیا ہے کہ آپ نے ہمیں بتلایں کہ خدا کی تعریف کرنے لگیں جو لوگ نجات کے منتظر تھے انہیں مسیح کی نسبت خبر دینے لگیں + باقی آئندہ

منقولات بریمارک منطق استقرائی

مولفہ پیر ولودہ ہلوی محمد حسین صاحب
لیج اے میکلوف نیلوی پنجاب یعنی نیواسٹی کالج
لاہور اسسٹنٹ پروفیسر ریاضی و فلسفہ
اور نیٹل کالج ایڈووایڈ اخبار انجمن پنجاب مترجم
رسالہ علم سکون سیالات و مسائل علم ہیئت
و سیاست مدین و مسائل علم اصول قانون
ہمارے صوبہ پنجاب کے بیدار مغز نقاب لکھتے گورنر بہادر
سی۔ ایس۔ ایچ۔ سی۔ پنجاب کے
اردو ہندی کے مباحثہ میں سچ کہتے ہیں کہ
جیسے یورپ کے لئے فریج زبان لینگو فریکا ہو ویسے
ہندوستان کے لئے اردو زبان لینگو فریکا ہوتی جاتی ہے
اردو زبان میں ہر فن اور علم کے لئے دلپذیر نہ کہ غیر ہند
اور پوچ تالیفات اور تصنیفات ہوتی جاتی ہیں چنانچہ مذکورہ
بالا رسالہ ہمارے دعوے کے شاہدوں میں سے ایک
راست گو شاہد ہے +

نشاء میں پادری صموئل فوجہ صاحب
ایم۔ اے۔ مشنری ضلع گوندہ صوبہ بلوچ نے باعانت پادری
دجیل صاحب علم منطق میں اردو زبان میں

ایک وسیع رسالہ لکھا جس میں کل اصطلاحات علم مذکور کی مندرج
ہیں۔ اور علاوہ اسکے اس رسالہ میں بصورت کی بحث
بھی ہے۔ اسکے بعد اکثر پادری ٹی جے سکات جی
مشنری برکی روہلک ہند نے اسی علم میں اور اسی زبان اردو
میں انہیں دونوں میں ایک رسالہ لکھا جس میں صاحب موصوف
نے تصدیقات کی بحث کی ہے۔ یہ دونوں رسالے چھپکر
بہت شایع ہوئے اور سمجھ دار لوگوں نے انکو بہت پسند
کیا +

اب ہمارے افتخار مولف مندرجہ عنوان نے
اسی غید علم میں رسالہ مذکور لکھا ہے جسکو ہم علم منطق
کا معرکہ کہتے ہیں ذرا پس و پیش نہیں کرتے یہ علم منطق
پرانے زمانے کے فیلسوفوں کی جگہ ان افوں کا دوست کہنا
چاہئے مفید ایجادوں میں سے ایک ایجاد ہے۔ قدیم زمانے میں
بھی ادب بھی جو صاحب طبیعت لوگ ہیں اس پر حترق تھے
اور ہیں۔ وہ کہتے تھے اور کہتے ہیں کہ یہ علم قدرتی طور پر
آدمیوں کی طبیعت میں پایا جاتا ہے۔ یہ بات کی قدر سچ ہے
کہ یہ علم انسانوں کی طبیعتوں میں بیشک پایا جاتا ہے صرف
یہ فرق ہو کہ عموماً ہر ایک انسان کی طبیعت میں نہیں پایا جاتا
بلکہ خاص اور اعلیٰ طبیعتوں میں۔ پس اس سے یہ لازم آتا
ہے کہ جبکی طبیعتیں خاص اور اعلیٰ نہیں بلکہ تعلیم اور تربیت
کی محتاج ہیں انکو بھی سکھانا چاہئے تاکہ وہ بھی اس کے
فیض سے محروم نہ رہیں +

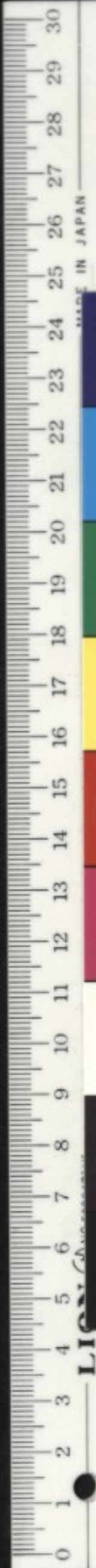
بہر حال جو ہو سو ہو مگر اس علم کی فائدہ مندی
سے کسی زمانہ میں انکار نہیں ہو سکا۔ اسکا فائدہ یہ ہے کہ
اسکے مقررہ قاعدوں کی پابندی سے انسان
کسی دھوٹے باز سے دھوکا نہ کھائے پرانے
زمانوں میں یہ علم دو قوموں میں تھا یونانیوں اور ہندوؤں
میں۔ ثابت نہیں ہوا کہ ان دو قوموں میں سے پہلے کس کے
پاس تھا لیکن یہ بخوبی ثابت ہوا ہے کہ ہر ایک قوم نے انہیں
سے لیا۔ انا یا آری روم کے مان جیکو کسی زمانہ میں گویا تھا

دنیا میں اسطرح تھا یہ علم یونانیوں سے آیا۔ اور یونانیوں نے
اس علم کو واسطیہ طالیس اور اسکے عربی ترجموں سے
ماصل کیا۔ اور یونانیوں ہی سے اہل عرب نے بھی پایا۔
اعلیٰ درجہ کے محققوں نے اس امر کو بھی ثابت کیا ہے کہ
یونانیوں میں اس علم کا پہلا مصنف **زینو** نامی ایک
فلاسفہ تھا جو مسیح سے چار سو اٹھاسی سال پہلے ہوگذا
ہو۔ اس موجد کے بعد سقراط اور اقلیدس اور ارسطو
تھیس اور ارسطو اس اور افلاطون وغیرہ نے اس میں
خوب دخل دیا +

اہل یورپ میں سے بعض کہتے ہیں کہ یہ علم
منطق استقرائی فخر المتاخرین مرحوم **کلام**
بیکن کا ایجاد ہے۔ لیکن آبروئے انگلیش جنکو خود فلاسفہ
کہتے ہیں ذرا بھی زیادہ گوئی نہیں لادیں مگالی ممبر
جنہوں نے لارڈ بیکن کے حالات زندگی لکھے ہیں اس
سے انکار کر کے کہتے ہیں کہ یہ علم (منطق استقرائی) پرانا علم
ہے۔ مگر لارڈ بیکن نے جب اسکو پڑا تو یہ گویا بے دست پا
تھا اس نے ایجاد کے برابر اس پر محنت کر کے اس قابل
بنایا کہ بی آدم کے بہت کام آیا +

ہمارے نزدیک لارڈ بیکن کا قول صحیح معلوم ہوتا
ہے۔ یہ شخص نہ صرف اعلیٰ درجہ کی فصاحت ہی نہیں رہا
اور بیکتا اور وزگار تھا بلکہ ہر ایک امر میں کیا حکمت اور کیا افلاقی
میں رائے دینے میں ایک بلا کا انسان اور اپنے عہد میں
وحید الدھر تھا۔ اسکی عادت تھی کہ ہر ایک اس امر پر
جسکا تعلق انسان سے زیادہ ہو رائے دیا کرتا تھا۔
پھر اسکی صاحب رائے کا یہ حال تھا کہ اہل مذاق ان
تصنیفوں کو بھول جایا کرتے تھے جن پر وہ رائے دیا کرتا تھا
بلکہ اسکی رابیوں کی ہی دیکھا کرتے تھے اور اس
اسطرح اسنے لارڈ بیکن کی تصنیفات پر رائے دی
ہو۔ اور لکھا ہے کہ وہ بے شبہ متاخرین فیلسوفوں کا استاد
کل تھا۔ اور پھر اسکے فلسفہ کا قدیم زمانے کے فلسفہ سے

مقابلہ کر کے بہتر ہے
فلاسفوں کا فلسفہ
اور لارڈ بیکن کا فلسفہ
مادی اور حقیقی ہے
اور میں اسکا ثانی
ممبر نے قدیم زمانے
اور اس کے موجد
پر غلطیاں اور غلط
کہاں سے ہی نہیں
لکھ کر پرانے فلسفہ
لاڈلے
کو نہیں مانتے بلکہ
ابھی شہید ہوتا تو
اور شوقین اور کا
دولت انگلیش
جاتی ہے کہ لارڈ بیکن
رہے ہیں۔ مگر
اور ہر شے پر کار
انسانوں کا دل
دعویٰ کرے۔ ا
سب سے قدیم زمانے
بلکہ متاخرین فیلسفہ
کے روبرو ہوتا
جو کچھ لارڈ بیکن
ہو اس سے
ہی کی خدا داد اور
اس قدر عروج پایا
ناریک گرو سے
ہر جگہ فروز ہو



مقابلہ کر کے یہ نتیجہ یہی نکلا اور کہہ کر اپنے زمانے کے
 فلاسفوں کا فلسفہ محض ایک دھوکے کی ٹی اور یہود و نصاریٰ
 اور زرتشتیوں کا فلسفہ انسان کا ایسا دلی دوست اور سچا
 نادی اور حقیقی معلم ہے کہ آج تک دنیا کے کسی حصہ میں کسی
 آدمی میں اس کا ثانی کوئی آدمی پیدا ہی نہیں ہوا۔ لارڈ بکن
 میرور نے قدیم زمانے کے فلسفہ کی خود غلطیاں نکالی ہیں
 اور ان کے موجدوں کی سخت غلط کاریاں ثابت کی ہیں اور
 یہ غلطیاں اور غلط کاریاں یوں ہی دھوکا دھنگی اور زبانی
 بک بک سے ہی نہیں نکالیں بلکہ تجربہ کے میدان میں
 کھڑک پرانے فلسفہ کی مٹی خراب کی ہو +

لارڈ مکاتے کے ہی زمانے پر ہم اس امر
 کو نہیں مانتے بلکہ فی الحقیقت ہم دیکھتے ہیں اگر لارڈ بکن
 ابھی نہ پیدا ہوتا تو دولت انگلش کی یہ شہرہ روزانہ دنیاں
 اور شرقین اور کارخانوں کا عروج بھی ابھی نہ ہوتا بیشک
 دولت انگلش کی سر زمین میں اب گویا ہم حمایت پائی
 جاتی ہو کہ لارڈ بکن کے بعد اچھے اچھے محقق پیدا ہوئے
 رہے ہیں۔ مگر کس کو تہہ ہو کہ لارڈ بکن کی ناکر غیالیاں
 اور بجا تجربہ کاریوں میں نقص نکال کر اس سے کچھ بڑھکر
 انسانوں کا دلی دوست اور سچا نادی اور حقیقی معلم ہو کر
 دعویٰ کرے۔ اس کے فلسفہ کے سامنے جو ایک پر نور
 لیمپ ہو قدیم زمانے کے فیلسوفوں کا ہی چراغ گل نہ تھا
 بلکہ متاخرین فیلسوفوں کے دیے بھی اس کی صاف روشنی
 کے دربر و مٹاتے سے ہیں۔ غرض کہ لارڈ مکاتے نے
 جو کچھ لارڈ بکن کے حق میں بیان کیا ہو وہ حقیقت میں راکم
 ہو اس سے بڑھکر شایاں تھا +

منطق استقرائی نے لارڈ بکن
 ہی کی خدا داد اور رسالہ علم لدنی کی عالم طبیعت سے
 اس قدر عروج پایا کہ محض زبانی مباحثوں کے بک بک کے
 تاریک گوشے سے نکھر کر روزمرہ کے کار آمد کے مرتجحت
 پر جلوہ فروز ہوئی۔ پیرزادہ مولوی محمد حسین صاحب

نے آئندہ خواہش کے لئے ایک بے پناہ خدمت کا دسترخوان
 چن دیا جو اس نادر کتاب کا احاطہ اور فصیح ترجمہ کر دیا ہے یہ
 سال تقریباً ڈیڑھ سو صفحہ پر ہو اور صرف دس اندہ اصل قیمت
 پر مولوی صاحب صوبہ ہی سے ملے گا۔ مولوی صاحب
 موصوف نے اس رسالہ کو جو بڑی جانکاہی اور اپنی اعلیٰ
 درجہ کی ریافت سے تالیف کیا ہو ڈاکٹر لٹریٹ صاحب القاب
 پرنسپل گورنمنٹ کالج لاہور کی مدد کیا ہو۔ بلکہ اس میں کچھ
 اعتراض نہیں لیکن ایسی تالیف ہمارے ملک کے فہم پر
 باتوں کے عاشق ہیں **سید محصور صاحب**
صاحب بہادر بالقاب فرمانبردار نے جموں و کشمیر
 کی نذر کے قابل تھی +

رسالہ مذکور پر ہم نے یہ ایک دیار دکھی ہو
 اگر ہرکس فرصت ہوئی تو اسی رسالہ پر ہم **سید محصور صاحب**
 جیسے اصلی مباحثوں کے توڑ جوڑ اور تشریب و فراز ہونگے۔ ہر نام ہم

اختیار تاریخی

لندن ۱۲ جولائی ۱۹۰۱ء میں جو مشہور ہوا تھا کہ ہر سیز میں
 ایک مہاجرینوں نے لوٹ لیا ہے سو غلط ہے۔ امیر البحر کے ایک
 سرکاری نے ہوس آف کانس میں ایک سوال کے
 جواب میں کہا کہ حکم ہوا ہے کہ جہازوں کے ساتھ ہر سیز
 میں جنگی جہاز جایا کریں۔ اسکندریہ کے حال کی خبر نے
 معلوم ہوا ہے کہ عربی پاشا کی فوج کے پچھلے عربی پاشا
 سے مغرب ہو گیا ہے اور عربی پاشا ایک کشتی میں سوار
 ہو کر اسکندریہ کی نہر کو چلا گیا ہے۔ یہ بھی یقین کیا جا
 رہا ہے کہ اس کی فوج تتر بتر ہوتی جاتی ہو۔ خدیو سلطین محل
 میں ہر اورا کے محافظ ۱۰۰ آدمی قوم مرین سے ہیں۔
 خدیو نے کسی قدر امداد مصری فوج سے بھی حاصل کر لی
 ہے۔ آج خدیو کی ملاقات کو محمد پاشا و دیگر اشراف نے
 شریف پاشا خدیو کی حضور میں طلب ہوا ہے۔ اور شریف پاشا

نے وعدہ کیا ہے کہ میں امن وامان کے ساتھ
 رہوں گا۔ قوم مرین نے قلعہ نیولین پر قبضہ
 طرف آگ کے شعلہ مشتعل ہو رہے ہیں +
 اسکندریہ ۱۵ جولائی شبلی کرتی ولے اب تہہ کے
 دروازوں کے محافظ ہیں۔ اور انکو حکم ہے کہ یہاں سے
 ہتھیار چھین لیں۔ اور تمام خدیوین کو گولی سے ماریں
 عربی پاشا نے اپنے جانے سے پہلے خدیو کے قتل اور
 اسکندریہ کی لوٹ کا حکم دیا تھا۔ خدیو شوت ویکے
 باغیچہ گیا ہے عمر کا نقصان اڑا دینے وقت چند روز
 ہوا پرنسپل کا دستہ فوج خدیوہ سائیکس میں پہنچ گیا ہے +
 شملہ ۱۵ جولائی یہ خبر کہ ہر سیز کو مسدود کیا گیا ہو کل
 غلط ہے کیونکہ جہاز رانی کا راستہ صاف ہے +
 قسطنطنیہ ۱۵ جولائی سلاطین عظام کے دکانے
 ابدالی کے پاس مراسلہ بھیجے ہیں جن کا مطلب یہ ہے کہ
 سلطان مصر میں فوج روانہ کرے +

لندن ۱۶ جولائی انگریزی جنگی جہاز ہر سیز کے
 ڈھانے پر مقیم ہیں اور اگر ضرورت پیش آئے تو ان کا تیار ہونا
 کرینگے۔ امیر البحر صاحب نے چند جنگی جہازوں کی
 جو اسکندریہ میں تھے امن قائم کر کے اپنے لئے اعانت
 چاہی ہے۔ ہر سیز میں روسی امداد دینے کو راضی
 ہوئے۔ اور امداد میں مصر دے دیں ہیں۔ فرانسیسی
 اور ان کی امیر البحر نے اپنے آدمیوں کو جہاز سے
 اتارنے اور مدد دینے سے انکار کیا ہے۔ اسکندریہ
 کی آتش زدگی ختم ہوتی جاتی ہو اور لوٹ بھی سڑتے
 ہو۔ افواہ ہو کہ مقام قاہرہ میں ہل چل ہو گئی ہو۔ ایک
 ہزار مرین مالٹا سے اسکندریہ کو آ رہے ہیں +
 بمبئی ۱۷ جولائی۔ لندن کی ایک خاص تار سے
 جو ۱۵ جولائی کی ہو معلوم ہوا ہے کہ اسکندریہ اب تک
 جل رہا ہے۔ ان شعلوں کا بند کرنا مشکل ہو رہا ہے۔
 قوم مرین مسندوں کو گولی سے مار رہے ہیں۔ عربی

LIBRARY

MADE IN JAPAN

دوسرا آدمی اڑا نیلے وقت قتل ہوئے اور اسقدر
رائی اور بھاگنے وغیرہ میں کام لے۔ قریب دوسو کے قتل سے
بچ گئے ہیں۔ شہر کا تیسرا حصہ مسیحیوں میں تمام یورپین کو اور عثمانی
تھا بالکل ویران پر اب جو آگ اب بھڑک رہی ہے۔
باقی ماندہ شہر کی تباہی کے لئے دھمکی دے رہی ہے۔
اسن کے قایم کرنیکے لئے افواج کے ہونیکے باعث
کامواری میں بہت سستی ہو رہی ہے۔ وزارت پر عام الزام
دیا جاتا ہے کہ امیر البحر سمور کی مدد کو کافی فوج ہم نہیں بھیجی گئی
جیکہ شہر کے اڑا نیلے حکم ہوا تھا۔ ایک خبر سے جو مقام سوئز
میں ۱۶ جولائی کو پہنچی ہے معلوم ہوا ہے کہ ۱۵ جولائی کو یقین
اہل فرنگ ریل سے اسارے گئے اور مقام تناکہ اسٹیشن میں
مارے گئے جو سوئز سے کچھ بڑے فاصلہ پر نہیں تھا یہ
بھی بیان ہے کہ ۱۵ جولائی کو تمام مسیحی جنہیں تو کمپلٹ کے آدمی
بھی شامل تھے مصریوں کے ہاتھ سے مقام تناکہ اسٹیشن
میں مارے گئے اور ان قاتل مصریوں پر قوم بدوں نے
حملہ کیا۔ ۱۶ جولائی کی مقام پورٹ سپڈ کی خبر سے معلوم
ہوا کہ مصری فوج کا ایک بڑا گروہ مقام گھل میں جمع ہوا تھا
جو مقام پورٹ سپڈ سے ۵ میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔
اس شہر میں اسن ومان ہو +

کلکتہ ۱۸ جولائی۔ یقین ہے کہ کلکتہ سے مصر کی ہیم کیڑا سے
ہندوستان کی افواج کا ایک دستہ بھیجا جاوے گا +
بمبئی ۱۸ جولائی۔ ہر سوئز کی تاریقی سے معلوم ہوا
کہ عربی پاشا کی فوج بغاوت کر رہی ہے +
لندن ۱۸ جولائی۔ فرانس کی گورنمنٹ نے گورنمنٹ انگریز
کی درخواست پر سوئز کے باہر حفاظت کے لئے منظور کر لی ہے +
لندن ۱۹ جولائی۔ خبر ہے کہ عربی پاشا ایک بڑی فوج
کے ساتھ مقام کفری دور میں مقیم ہے۔ نیلی کرنی والے
اسکندریہ میں تمام کوشیروں کو گرفتار کر کے دے لگاتے
ہیں۔ ویسی باشندگان میں سے بہت فائدہ کشی کر رہے
ہیں۔ اپنی جہازوں کو سویرا بھگورٹ اور نارمنڈ انہرمنڈ

جنہر معاہدہ برادری ۲۵۰۰-۲۵۰۰ آدمی سواری اسکندریہ کے
قریب پہنچ گئے ہیں۔ قاہرہ میں اسن ومان ہو +

سرکاری خبریں

مشرقی ڈیلیو پارک صاحب بہادر جوڈیشل اسٹنٹ کشر
لاہور کو دوسرے کی رخصت رعایتی اذابتائے کم اگست ۱۸۸۶
عطا ہوئی +

مشرقی کافر صاحب بہادر جوڈیشل اسٹنٹ کشر
بہادر مہاراجہ جوڈیشل اسٹنٹ کشر کا کام کرینگے اور مشر ڈیلیو ای ہر ہر

بہادر اسٹنٹ کشر سلطان قایم مقام جوڈیشل اسٹنٹ کشر لاہور مقرر ہونگے +

سردار محمد افضل خان بہادر برادر مشرکی اسٹنٹ کشر
دہلی کو رخصت غیر معمولی ایک ماہ کی کیم گت سے تانایخ
مابعد سے جسکا وہ استفادہ اٹھا سکیں عطا کی گئی +

کر نل گارڈن نیک صاحب بہادر کشر دہلی نے ۵ ماہ
کی رخصت رعایتی اذابتائے ۱۵ ماہ اگست ۱۸۸۶ حاصل
کی اور انکی جگہ مشر ڈیلیو سائیکھ صاحب بہادر کام کرینگے

اور غالباً سیر ڈیلیو پارک صاحب بہادر قایم مقام ڈپٹی کشر
انبار بھاس مشر ڈیلیو سائیکھ صاحب بہادر کے قایم مقام
مقرر ہونگے +

لودیانہ

ہفتہ حال میں اگرچہ گرمی کا زور ناگرم بعد میں تقاضے
گرمی کی کلفت دور ہو گئی ہے اور دو روز سے ابرو چھڑی ہو
اور آج بادش کا لالگ دما ہو

سنا ہے کہ لودیانہ کے قلعہ میں جو فوج رہتی ہے اس کے
پاس بھی حکم آگیا ہے کہ جنگ مصر کے واسطے تیار رہی کر
رکھو اور جب وقت تمہارے پاس حکم پہنچے فوراً روانہ ہو +
خبر ہے کہ گورنمنٹ پنجاب سے حکم آیا ہے کہ منشی خوشحال سنگھ صاحب
منصف جگہ ان کی خواہ مانہ لگائی اور دار بخت سنگھ صاحب
منصف لودیانہ کی مانہ منصف سرائی مانہ +

اشتہار

ہمارے پاس ایک ایسا دیسی سیجی جو مثل سکون کا
بیشدا شرہ چکا ہو انٹرنس پاس شدہ ہو اور کچھ عرصہ تک
کالج میں تعلیم پائی ہو موجود ہے۔ اگر کسی صاحب کو ایسے
لیاقت دار شخص کی ضرورت ہو تو ہم سے خط و کتابت
کرے + مہتمم نور افشاں

اشتہار

میرے پاس دو نوٹ تعدادی عرصہ عرصہ کے نوٹ
مفصل ذیل موجود ہیں جنکے نصف نصف ٹکڑے غلط جوڑے
ہوئے ہیں یعنی علیحدہ علیحدہ نمبر کے ہیں جس کسی صاحب
کے پاس ان نمبروں کے ٹکڑے غلط جوڑے ہوئے ہوں
تو جگہ خبر دے تاکہ طرفین کا نقصان نہ ہو اور نمبر یہ ہیں
نوٹ تعدادی عرصہ حلقہ الدیاد کلکتہ۔ دایلیں طرف کے
نمبر ۶۸۲۵-۶۸۲۵ اور بائیں طرف کے نمبر ۶۸۲۵-۶۸۲۵ ہیں
اور دوسرا نوٹ تعدادی عرصہ حلقہ لاہور کلکتہ جس کے
دہنی طرف کے نمبر ۸۱۸۸-۸۱۸۸ اور بائیں طرف کے
نمبر ۸۱۸۸-۸۱۸۸ ہیں فقط

راؤ تم راجی واس خراجی مہاراجہ

اشتہار

ڈسٹرکٹ سکول ایٹ آباد میں عین روپیہ کے
تھروا شکر کی ضرورت ہے۔ درخواست کنندہ گان کم از کم
انٹرنس پاس کردہ ہوں جو چاہیں اپنی درخواستیں
اور سندوں کی نقلیں یہاں بھیجیں +
راؤ تم راجی علی بیٹا مشر ڈسٹرکٹ سکول ایٹ آباد

امریکن مشن پریس لودیانہ میں پاورسی ویر لیا صاحب کے اہتمام سے چھپا